



ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КОНКУРС «ДО ЧИСТИХ ДЖЕРЕЛ»

КАТАЛОГ КОНКУРСНИХ РОБІТ 2016 РОКУ

UKRAINE NATIONAL CONTEST "BACK TO PURE SPRINGS"

CATALOGUE OF CONTEST ITEMS – 2016



УДК 502 .4

ББК 26 .222

М 76

Каталог робіт Всеукраїнського конкурсу « До чистих джерел» - Київ, Інститут екологічного управління та збалансованого природокористування, 2016. – 24 с.

ISBN 978-966-2466-....

До збірки увійшли кращі роботи щорічного Всеукраїнського конкурсу «До чистих джерел» 2016 року, які спрямовані на поліпшення стану джерел, водойм і річок України, раціональне використання водних ресурсів, виховання дбайливого ставлення громадян до водних об'єктів, їх охорони і відтворення шляхом залучення широких верств населення до практичної природоохоронної роботи, розвитку громадських природоохоронних ініціатив.

Конкурс проводиться на виконання Постанови Кабінету Міністрів України від 24 січня 2001 р. № 51 «Про щорічний Всеукраїнський конкурс «До чистих джерел».

УДК 502 .4

ББК 26 .222

М 76

ISBN 978-966-2466-....

Дорогі друзі – шанувальники природи!

Україна має особливу і благодатну природу, наділену мальовничими горами, стрімкими потоками, унікальними озерами, річками та джерелами.

Природа – це наша єдина, спільна велика оселя. Берегти її для себе та нащадків охайною і доглянутою – головне завдання і найперша заповідь, якої ми повинні дотримуватися. У ній - наснага і життєві сили нашого народу. Дехто забуває про цю природну унікальність і ставиться до довкілля як до ресурсу, який має забезпечувати лише особистий комфорт, не задумуючись при цьому про можливі негативні наслідки для наступних поколінь. Але можливості природи не безмежні, і вона не пробачає необдуманого ставлення до себе.

Проте завдяки таким ініціативам, як Всеукраїнський конкурс «До чистих джерел», ми всі маємо змогу переконатися, що в Україні проживає багато мудрих і дбайливих людей, яким небайдуже, якою стане наша держава у майбутньому.

Висловлюю кожному з вас слова вдячності за активну громадянську позицію, рішучість стояти на захисті довкілля та ентузіазм, з яким ви щоразу беретесь до роботи з озеленення, очищення берегів великих і малих рік, збереження водних заповідних об'єктів, впорядкування криниць, джерел та поширення екологічних знань серед своїх громад.

Саме завдяки вашим зусиллям в Україні розчищено та прибрано багато прибережних охоронних смуг річок, ліквідовано сотні стихійних сміттєзвалищ, закладені нові парки на берегах водойм, впорядковано криниці та унікальні для вашого регіону джерела.

Насправді, силою колективного ентузіазму і великої громадянської відповідальності за майбутнє України ви здійснюєте щоденно свій маленький подвиг на благо охорони й відродження навколишнього природного середовища, збереження краси і унікальності природних багатств, якими Бог наділив Україну.

Я вірю, що спільними зусиллями ми станемо охайними господарями на своїй землі та зуміємо відродити наші багатовічні традиції поважати природу, а відповідно - і самих себе.

Любов і повага до рідної природи завжди об'єднує народ у захисті власної держави!



Dear Nature Lovers,

Ukraine is a land of plenty with picturesque mountains, unique lakes, fast-flowing rivers and springs. Nature is our common large dwelling. To keep it for us and our children clean and well looked after is the main task and the first rule, which we must follow, as it is the source of inspiration and vitality for our nation. Some people forget about the uniqueness of nature and treat the environment as a resource to provide personal comfort, without thinking on possible negative consequences for future generations. But the nature is not unlimited, and it will not forgive careless attitude.

However, thanks to such initiatives as the all-Ukrainian contest "Toward Clean Sources," we all have the opportunity to learn about many wise people in Ukraine who care what the country will be like in the future.

I would like to say the words of gratitude to all of you for your civic-mindedness, determination to protect the environment

and the enthusiasm with which you tackle every work of gardening, clean the shores of large and small rivers, conserve water reserves, improve wells and springs and organize public awareness campaigns.

Thanks to your efforts have been cleared and cleaned a lot of riverbank protection areas, eliminated hundreds of spontaneous dumps, created new parks on the banks of reservoirs, organized wells and unique for your region sources.

In fact, with collective enthusiasm and great civic responsibility for Ukraine's future, every day you make a small feat to protect and restore the environment, preserve the beauty and uniqueness of the nature that God has given to Ukraine.

I believe that together we will become careful landlords and be able to revive our age long traditions to respect nature and thus ourselves.

May love and respect for the environment always unite people to protect their own country!

З повагою

Міністр екології та природних ресурсів

Осман Семерак

Kind regards

Minister of Ecology and Natural Resources

Ostap Semerak

© Міністерство екології та природних ресурсів України, 2016

© Всеукраїнська громадська організація «Жива планета», 2016

Реєстр переможців Всеукраїнського конкурсу «До чистих джерел» 2016 року	5
Кращі роботи Всеукраїнського конкурсу «До чистих джерел» 2016 року	10
Категорія 1. Представники місцевої державної адміністрації, інститутів громадського суспільства	10
Категорія 2. Колективи земле- і водокористувачів	14
Категорія 3. Екологічні товариства і гуртки загальноосвітніх, вищих, професійно-технічних навчальних та позашкільних закладів	18
Категорія 4. Окремі групи громадян, громадяни (індивідуальні учасники)	22

Ukraine national contest "Back to pure springs" 2016 award winners list	5
Best pieces of the Ukraine national contest "Back to pure springs" 2016	10
Category 1. Representatives of local public administration, civil society institutions	10
Category 2. Land and water users' teams	14
Category 3. Environmental communities and clubs of comprehensive, higher, career and technical educational and out-of-school establishments	18
Category 4. Separate citizen groups, citizens (individual participants)	22

У 2016 році щорічний Всеукраїнський конкурс «До чистих джерел» (далі – Конкурс) проводився Міністерством екології та природних ресурсів України та Всеукраїнською громадською організацією «Жива планета».

Конкурс проводиться на виконання Постанови Кабінету Міністрів України від 24 січня 2001 р. № 51 з метою об'єднання зусиль, спрямованих на поліпшення стану джерел, водойм і річок України, раціональне використання водних ресурсів, виховання дбайливого ставлення населення до водних об'єктів, їх охорони і відтворення, підвищення екологічної та правової обізнаності громадян щодо охорони водних ресурсів шляхом залучення широких верств населення до практичної природоохоронної роботи, розвитку громадянських природоохоронних ініціатив.

У Конкурсі беруть участь місцеві державні адміністрації, сільські, селищні та міські ради, колективні та індивідуальні земле- і водокористувачі, установи, підприємства усіх форм власності, загальноосвітні, професійно-технічні, позашкільні та вищі навчальні заклади, засоби масової інформації, громадські організації, окремі громадяни.

Основними завданнями Конкурсу є:

- підтримка та активізація природоохоронної діяльності, спрямованої на досягнення конкретних практичних результатів з охорони та оздоровлення водних об'єктів, порівняння існуючої практики використання водних ресурсів з вимогами Водного кодексу України, здійснення конкретних заходів, що зменшують розбіжності між ними;
- залучення широкої громадськості до практичної природоохоронної діяльності шляхом підтримки державою екологічних ініціатив об'єднаних громадян та окремих активістів;
- поліпшення просвітницько-інформаційної діяльності ЗМІ щодо основних положень Водного кодексу України та практики його застосування, актуальних проблем стану водних ресурсів, його реального впливу на здоров'я людей, висвітлення прикладів позитивної практики водокористування.

У 2016 році на Конкурс надійшло 162 роботи. За результатами засідання Конкурсної комісії визначено переможців:

In 2016, the Ministry of ecology and natural resources of Ukraine and All-Ukrainian non-governmental organization "Living planet" held the annual Ukraine National Contest "Back to pure springs" (hereinafter referred to as "Contest").

The Contest is held within the implementation of the Resolution of Cabinet of Ministers of Ukraine dated January 24, 2001 No. 51. It aims at consolidating endeavors in upgrading springs, water ponds and rivers of Ukraine, water resources rational management, raising caring attitude to water bodies in citizens, water bodies' protection and remediation by involving broad population in real-life nature protection activities and encouraging public environment-oriented initiatives.

The Contest's participants include local public administrations, village, countryside and city councils, collective and individual land and water users, institutions and enterprises of all proprietary forms, comprehensive, career and technical, out-of-school and higher educational establishments, mass media, civil organizations and individual citizens.

Main purposes of the Contest consist in:

- supporting and promoting environment-oriented activities, aimed at obtaining practical results in protection and recovery of water bodies, making comparison between current practice in water resources management and relevant legal requirements of the Water Code of Ukraine, taking real measures, eliminating the difference therebetween;
- involving broad population in practical real-life nature-oriented activities by providing state authorities support for citizens' collective and individual environmental initiatives;
- enhancing informational and educational activities of mass media focused on main provisions of the Water Code of Ukraine and its implementation, current issues in water resources condition, its actual impact on humans' health and highlighting examples of positive practices in water management.

In 2016, the Contest accepted 162 projects. After careful revision, the Contest Committee decided the following winners:

Категорія 1. Представник місцевої державної адміністрації, органу місцевого самоврядування, інститутів громадянського суспільства.

	Назва роботи	Автор	Адреса
I місце	Створення, впорядкування і догляд зони відпочинку «Староріччя» у прибережній захисній смузі р. Казенний Торець в межах м. Слов'янська	Громадська організація «Сіверський Донець – відродження»	84122, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Торська, 35
II місце	Чисте русло – чиста річка	Громадська організація «Чистий Сейм»	41500, Сумська обл., Путивльський р-н, м. Путивль, вул. Соборна, 12/1
III місце	Минуле та сьогодення р. Дністер та захист від підтоплення с. Спас Старосамбірського району Львівської області	Департамент екології та природних ресурсів Львівської обласної державної адміністрації	79026, м. Львів, вул. Стрийська, 98
III місце	Унікальні водоспади у степах Херсонщини	Козацька селищна рада	Херсонська обл., Бериславський р-н, смт Козацьке, вул. Шевченко, 18

Категорія 2. Колективи земле- і водокористувачів.

	Назва роботи	Автор	Адреса
I місце	Спільними зусиллями збережемо природу рідного краю	Житомирське обласне управління водних ресурсів	10001, м. Житомир, вул. Київська, 81
II місце	Громадська екологічна акція «День Сіверського Дінця – 2016» під гаслом «День Сіверського Дінця – 10 років спільних дій...»	Сіверсько-Донецьке басейнове управління водних ресурсів	84122, Україна, Донецька обл., м. Слов'янськ, вул. Торська, 35
III місце	Вода - безцінний дар природи	НПП «Дністровський каньйон»	48601, Тернопільська обл., м. Заліщики, вул. С. Бандери, 5б
III місце	Відновлення природного джерела на території Шилової Балки Бериславського району Херсонської області	Бериславське міжрайонне управління водного господарства	74300, Херсонська обл., м. Берислав, вул. Комарова, 54

Category 1. Representative of local public administration, local self-government body, civil society institutions

Award	Name of the project	Author	Address
1st place	Construction, management and maintenance of "Starorichchia" recreation zone in protected shoreline belt of the river Kazennyi Torets within the town of Sloviansk	Civil organization "Siverskyi Donets – revival"	84122, Ukraine, Donetsk Region, Sloviansk Town, 35 Torska Street
2nd place	Clear Course – Clean River	Civil organization "Chystyi Seim"	41500, Sumy Region, Putyvl District, Putyvl Town, 12/1 Soborna Street
3rd place	The Past and the Present of the River Dnister and protection against overflow river damming, Spas Village, Starosambirskiy District, Lviv Region	Lviv region state administration, Department of ecology and natural resources	79026, Lviv city, 98 Stryiska Street
3rd place	Unique waterfalls in the steppes of Kherson Region	Kozatske village council	Kherson Region, Beryslavskiy District, Kozatske Village, 18 Shevchenko Street

Category 2. Land and water users' teams

Award	Name of the project	Author	Address
1st place	By joint efforts we will protect the nature of our dear land	Zhytomyr Region Department of water resources	10001, Zhytomyr City, 81 Kyivska Street
2nd place	Civil environmental campaign "The Day of Siverskyi Donets River – 2016" under the motto "The Day of Siverskyi Donets River – 10 years of joint efforts"	Siverskyi Donets River Basin Department of water resources	84122, Ukraine, Donetsk Region, Sloviansk Town, 35 Torska Street
3rd place	Water is an invaluable gift of the nature	Dnistrovskiy Kanion National Landscape Park	48601, Ternopil Region, Zalishchyky town, 5B Stepana Bandery Street
3rd place	Remediation of the natural spring on the territory of Shylova Balka, Beryslavskiy District, Kherson Region	Beryslavskiy District Department of water management	74300, Kherson Region, Beryslav town, 54 Komarova Street

Категорія 3. Екологічні товариства і гуртки загальноосвітніх, вищих, професійно-технічних навчальних закладів та позашкільних закладів.

	Назва роботи	Автор	Адреса
I місце	Вода того варта, щоб її берегти	Еколого-пошуковий загін "Краплинка" СЗОШ №3 ім. В.О.Нижниченко	39800, Полтавська обл., м. Горішні Плавні, вул. Добровольського, 27
II місце	Визначення якості води за макрофітами озера Чорне Male Шацького району	Шкільне наукове товариство «КРОКС» Володимир-Волинської спеціалізованої школи-інтернату I-III ступенів «Центр освіти та соціально-педагогічної підтримки»	44700, Волинська обл., м. Володимир-Волинський, вул. Берегового, 1
III місце	Дослідження екологічного стану та якості питної води джерела «Польова криниця»	Учнівське лісництво Любомльського Будинку школяра при Нудиженському НВК	44320, Волинська обл., Любомльський р-н, с. Нудиче, вул. Центральна, 21
III місце	Екологічний стан басейну річки Сороки	Екологічний гурток «Юний дослідник» Великосевастіанівського навчально-виховного комплексу «Дошкільний навчальний заклад-загальноосвітня школа I-II ступенів» Христинівської районної ради Черкаської області	20045, Черкаська обл., Христинівський р-н, с. Велика Севастіанівка, вул. Драченка, 47

Категорія 4. Окремі групи громадян, громадяни (індивідуальні учасники).

	Назва роботи	Автор	Адреса
I місце	Комплексна оцінка екологічного стану річок міста Володимир-Волинського	Оксентюк Ілона Михайлівна	44700, Волинська обл., м. Володимир-Волинський, вул. Луцька, 101/1, кв. 81
II місце	Зберегти малу річку Адністратку	Солоняк Ангеліна Володимирівна, учениця 8 класу Повчанської ЗОШ I-III ступенів	с. Повча Дубенського району Рівненської області, тел.: 0991852531
III місце	Вода – сік життя на Землі	Учнівський колектив 7 класу НВК «ЗОШ I-III ст. - гімназія» №1 м. Ананьєва, Одеської області	66400, Одеська обл., м. Ананьєв, вул. Пушкіна, 36
III місце	Джерела ландшафтного парку Корсунь-Шевченківського	Старенька Антоніна Олександрівна	19400, Черкаська обл., м. Корсунь-Шевченківський, вул. Кривоноса, 26

Category 3. Environmental communities and clubs of comprehensive, higher, career and technical educational and out-of-school establishments

Award	Name of the project	Author	Address
1st place	Water is worth protection	"Kraplynka" environment and searching group, Comprehensive secondary school No.3, named after V.O.Nyzhnychenko	39800, Poltava Region, Horishni Plavni town, 27 Dobrovolskogo Street
2nd place	Water quality assessment by macrophytes, Lake Chorne Male, Shatskyi District	School scientific community "KROKS" of the Volodymyr-Volynskiy specialized boarding school of the I-III category "The Center of Education and Social Support"	44700, Volyn Region, Volodymyr-Volynskiy city, 1 Beregovogo Street
3rd place	«Poliova Krynytsia» spring water ecological state and quality assessment	Students' Forestry of the Liuboml Schoolchildren Center under the supervision of Nudyzhenskyi Educational Childcare Institution	44320, Volyn District, Liuboml District, Nudyzh Village, 21 Tsentralna Street
3rd place	Soroka River basin ecological state	Environmental Club "Young Discoverer" of the Velykosevastianivskiy Educational Childcare Institution "Preschool educational establishment and comprehensive secondary school of the I-III category" under Khrystynivskys District council of Cherkasy Region	20045, Cherkasy Region, Khrystynivskys District, Velyka Sevastianivka village, 47 Drachenka Street

Category 4. Separate citizen groups, citizens (individual participants)

Award	Name of the project	Author	Address
1st place	Comprehensive assessment of ecological state of Volodymyr-Volynskiy town rivers	Oksentiuk Ilona Mykhailivna	44700, Volyn Region, Volodymyr-Volynskiy town, 101/1 Lutska Street, App. 81
2nd place	Preserve the small river Adnistratka	Soloniak Anhelina Volodymyrivna, 8 th grade student of the Povchanska comprehensive secondary school of the I-III category	Rivne Region, Dubenskyi District, Povcha village, cell: 0991852531
3rd place	Water is the essence of life on Earth	7 th grade students' team of the Educational Childcare Institution "Comprehensive secondary school of the I-III category – gymnasium" No.1, Ananiev town, Odesa Region	66400, Odesa Region, Ananiev town, 36 Pushkina Street
3rd place	Springs of the Korsun-Shevchenkivskiy Landscape Park	Starenka Antonina Oleksandrivna	19400, Cherkasy region, Korsun-Shevchenkivskiy town, 26 Kryvonosa Street

Роботи, що відзначені заохочувальним призом:

Назва роботи	Автор	Адреса
1. Створення екологічно-громадського простору шляхом благоустрою на базі водойм: ставку «Родина» та річки Вовчої	Спажева Світлана Анатоліївна, голова Покровської селищної ради	53600, Дніпропетровська обл., Покровський р-н, смт Покровське, вул. Центральна, 20
2. Відновлення та облаштування природного джерела «Пречисте»	Камінь-Каширське управління водного господарства	44501, Волинська обл., м. Камінь-Каширський, вул. Чапаєва, 1-А
3. Розчищення та облаштування природного джерела «Приозерне» в басейні р. Дрестна	Корюківське міжрайонне управління водного господарства	15300, Чернігівська обл., м. Корюківка, вул. Садова, 2а
4. Рідна річка Свидня в недалекому минулому та ймовірному майбутньому	Кролевецька районна станція юних натуралістів	41300, Сумська обл., м. Кролевець, вул. Андріївська, 71
5. Звіт про проведену роботу в рамках Всеукраїнської акції «До чистих джерел» (без назви)	Гурток «Юні акваріумісти» КПНЗ «Станція юних натуралістів Жовтневого району», м. Кривий Ріг	50029, м. Кривий Ріг, вул. Кропивницького, 9
6. Вивчення екологічного стану ріки Вовча та практичні дії по її збереженню	КПНЗ «Станція юних натуралістів» м. Павлограда	Дніпропетровська обл., м. Павлоград, вул. Соборна, 15
7. Еколого-фізіологічні аспекти «цвітіння» води річки Дніпро в околицях міста Горішні Плавні	Екологічний загін «ВАРТА» Спеціалізованої загальноосвітньої школи I-III ступенів №5	39800, Полтавська обл., м. Горішні Плавні, вул. Конституції, 20
8. Джерело МРІЙ	Екологічна група «Едельвейс» ЗОШ I-III ступенів №18	36010, м. Полтава, вул. Горького, 56
9. Джерельні струни людської душі	Неморозька загальноосвітня школа I-II ст. Звенигородської районної ради	20222, Черкаська обл., Звенигородський р-н, с. Немороз
10. Джерельні водоспади селища Козацьке	Козацька загальноосвітня школа I-III ст. Бериславської районної ради	74343, Херсонська обл., Бериславський р-н, смт Козацьке, вул. Комарова, 36

Outstanding projects awarded with recognition gifts:

Назва роботи	Автор	Адреса
1. Creating environmental community space by upgrading water basins of "Rodina" pond and Vovcha River	Spazheva Svitlana Anatoliivna, Pokrovske village council chief	53600, Dnipro region, Porkovskiy district, Pokrovske village, 20 Tsentralna Street
2. «Prechyste» natural spring remediation and cultivation	Kamin-Kashynskiy Department of water management	44501, Volyn region, Kamin-Kashynskiy city, 1-A Chapaieva Street
3. Cleaning and cultivation of "Pryozerne" natural spring located in Dresna River basin	Koriukivka district Department of water management	15300, Chernihiv region, Koriukivka town, 2a Sadova street
4. Svydnyia River in the recent past and feasible future	Krolevets district young naturalists station	41300, Sumy region, Krolevets town, 71 Andriivska Street
5. Report on the activities held in the framework of Ukraine National Initiative "Back to pure springs" (no name)	"Young aquarists" students group KPNZ "Zhovtnevyi district young naturalist station", Kryvyi Rih city	50029, Kryvyi Rih city, 9 Kropyvnytskoho
6. Vovcha River environmental condition studying and practical actions on its preserving	KPNZ "Young naturalist station", Pavlohrad town	Dnipro region, Pavlohrad town, 15 Soborna Street
7. Environmental and physiological aspects of Dnipro River blooming (Horishni Plavni town neighbourhood)	"VARTA" environmental group of the specialized comprehensive secondary school of the I-III category No.5	39800, Poltava region, Horishni Plavni town, 20 Konstytutsii Street
8. The spring of DREAMS	Ecological group "Edelveis" of the comprehensive secondary school of the I-III categories No.18	36010, Poltava city, 56 Horkoho Street
9. Spring strings of human sole	Nemorozh comprehensive secondary school of the I-II categories of Zvenyhorod district council	20222, Cherkasy region, Zvenyhorod district, Nemorozh village
10. Kozatske Village spring waterfalls	Kozatske village comprehensive secondary school of the I-III categories of Beryslav district council	74343, Kherson region, Beryslav district, Kozatske village, 36 Kpmarova Street

Переможці Конкурсу отримали дипломи та цінні подарунки від організаторів Конкурсу.



Переможці 1, 2 і 3 категорій отримали:

- за I місце – фотоапарат

Для переможців 4 категорій:

- за I місце – планшет

The winners of 1st, 2nd and 3rd category were awarded:

- 1st place – camera

The winners of 4th category:

- 1st place – tablet PC

Contest winners received diplomas and valuable gifts from the Contest sponsors.



Переможці 1, 2 і 3 категорій отримали:

- за II місце – мікрохвильова піч

Для переможців 4 категорій:

- за II місце – жорсткий диск 1TB

The winners of 1st, 2nd and 3rd category were awarded:

- 2nd place – microwave oven

The winners of 4th category:

- 2nd place – 1 TB hard drive disk



Переможці 1, 2 і 3 категорій отримали:

- за III місце – електрочайник

Для переможців 4 категорій:

- за III місце – музичний центр

The winners of 1st, 2nd and 3rd category were awarded:

- 3rd place – electric kettle

The winners of 4th category:

- 3rd place – compact audio system



Автори кращих робіт, що не зайняли призові місця, отримали заохочувальні призи – USB флеш-носій 64 Гб

Other outstanding projects authors received recognition gifts – 64 Gb USB memory sticks.

КАТЕГОРІЯ 1. Представник місцевої державної адміністрації, органу місцевого самоврядування, інститутів громадянського суспільства

CATEGORY 1. Representative of local public administration, local self-government body, civil society institutions

КАТЕГОРІЯ 1. Представник місцевої державної адміністрації, органу місцевого самоврядування, інститутів громадянського суспільства

CATEGORY 1. Representative of local public administration, local self-government body, civil society institutions

I МІСЦЕ

Назва роботи: Створення, впорядкування і догляд зони відпочинку «Староріччя» у прибережній захисній смузі р. Казенний Торець у межах м. Слов'янська

Автор: Громадська організація «Сіверський Донець – відродження»

Понад берегом річки Казенний Торець у межах м. Слов'янська існує впорядкована зона відпочинку «Староріччя», що має дерев'яні лави, сміттєві урни та дитячий майданчик – все для цивілізованого відпочинку городян на березі річки цілими родинами.

Від початку створення зони відпочинку «Староріччя» у 2011 році та по теперішній час члени організації спільно з колективом Сіверсько-Донецького БУВР опікуються цим об'єктом, кілька разів на рік організують проведення громадських толок із залученням школярів і студентів міста, представників влади, громадськості та преси: усі разом впорядковують клумби та альпінарій, висаджують дерева, кущі та декоративні рослини, очищують територію «Староріччя» від побутового сміття і сухостою, тощо.

Таким чином, на сьогодні зона відпочинку «Староріччя» є єдиною в межах міста Слов'янська впорядкованою ділянкою прибережної захисної смуги р. Казенний Торець.

1ST PLACE

Project name: Construction, management and maintenance of “Starorichchia” recreation zone in protected shoreline belt of the river Kazennyi Torets within the town of Sloviansk

Author: Civil organization “Siverskyi Donets – revival”

Along the bank of the river Kazennyi Toterts within the town of Sloviansk, there is a separate recreation zone named “Starorichchia” with wooden benches, trashcans and children’s playground – all designed for urban families civilized recreational activities by the river.

Since the day of its creation and until now, organizations together with Siverskyi Donets River Basin Department of water resources, have been taking good care of this object: a couple of times in a year they arrange communal work with participation of school and university students, authorities, citizens and mass media. Within these activities they clean up flowerbeds and rockery, plant trees, bushes and ornamental plants, remove daily trash and snag stand from the territory of “Starorichchia”.

At the moment, “Starorichchia” recreation zone is one and only developed area of the Kazennyi Toterts river protected shoreline belt within the town of Sloviansk.

II МІСЦЕ

Назва роботи: Чисте русло – чиста річка

Автор: Громадська організація «Чистий Сейм»

Організація здійснила заходи для оздоровлення русла річки Сейм, а саме вирішення проблем з засмічення русла річки сміттям, що накопичувалось на заторах з топляку, зменшення швидкості течії ріки та замулювання русла внаслідок заростання водоростями.

Була створена комісія з ліквідації аварійного моста через річку Сейм; демонтування залишків моста на берег за допомогою спеціальної техніки; ліквідація затору із топляку та сміття, що утворився перед мостом; прибирання дрібних плаваючих залишків по навколишній акваторії; прибирання інших великих заторів, що значно зменшують швидкість течії та сприяють замулюванню русла річки; механічно видалити водорості з центрального пляжу м. Путивль.

2ND PLACE

Project Name: Clear course – clean river

Author: Civil organization “Chystyi Seim”

The organization has taken measures for rehabilitation of the River Seim course, such as resolving problems of trash accumulated around the logjams of snag, lowering the river stream speed and river course silting and waterweed overgrowing.

A Committee on River Seim damaged bridge was established; bridge wreckage was moved to the bank with special machinery; snag and trash logjam was removed; water zone was cleaned out of small-size floating wreckage; other big-size logjams, significantly lowering the river stream speed and contributing in the river course silting, were also removed; waterweed was mechanically removed from the central shoreline beach in Putyvl town.



Впорядкування прибережної захисної смуги р. Казенний Торець за участі молоді (2009)

Cleaning up Kazennyi Torets river protected shoreline belt with the help of youth (2009)



Капітальне оновлення зони відпочинку «Староріччя» на березі р. Казенний Торець (2011)

General reconstruction of the Kazennyi Torets river “Starorichchia” recreation zone (2011)



Урочисте відкриття зони відпочинку «Староріччя» на березі р. Казенний Торець (2012)

Kazennyi Torets river “Starorichchia” recreation zone official opening day (2012)



Зона відпочинку «Староріччя» на березі р. Казенний Торець (2012)

Kazennyi Torets river “Starorichchia” recreation zone (2012)



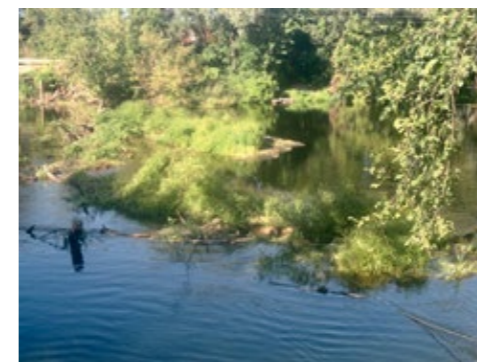
Толока з благоустрою зони відпочинку «Староріччя» за участі молоді (2016)

“Starorichchia” recreation zone landscaping and cleaning up communal work activity (2016)



Прибираються перші прольоти аварійного моста

Removing parts of the bridge wreckage



Міст прибраний – настала черга останніх топляків

The bridge is removed – just about time to clean up snags



Прибирання дрібного сміття після проведеної роботи нижче за течією

Cleaning up small-size trash downstream from the main activity location



З кожним забросом на березі залишались центнери водоростей

Each time the bank was covered with centners of waterweed

КАТЕГОРІЯ 1. Представник місцевої державної адміністрації, органу місцевого самоврядування, інститутів громадянського суспільства

CATEGORY 1. Representative of local public administration, local self-government body, civil society institutions

КАТЕГОРІЯ 1. Представник місцевої державної адміністрації, органу місцевого самоврядування, інститутів громадянського суспільства

CATEGORY 1. Representative of local public administration, local self-government body, civil society institutions

III МІСЦЕ

Назва роботи: *Минуле та сьогодні р. Дністер та захист від підтоплення с. Спас Старосамбірського району Львівської області*

Автор: Департамент екології та природних ресурсів Львівської обласної державної адміністрації

Департаментом проведені заходи з покращення екологічного стану річки Дністер в с. Спас і каналів, які впадають в неї на довжині 775 м, забезпечення нормальних умов життєдіяльності населення, збереження рослинного та тваринного світу на даній території. Було розчищено русло та наноси від деревної та чагарникової рослинності, здійснено захист від затоплення житлових будинків по вул. Л.Українки в с. Спас, а також виробничих приміщень ФОП «Фікро».



Після розчистки русла та виконання культуротехнічних робіт
After the river course clean-up and land clearing activities

3RD PLACE

Project Name: *The Past and the Present of the River Dnister and protection against overflow river damming, Spas Village, Starosambirskyi District, Lviv Region*

Author: Lviv region state administration, Department of ecology and natural resources

The Department has taken measures in upgrading the ecological state of the river Dnister in Spas village and river canals at length of 775 m, providing normal life conditions for the population, preserving flora and fauna of this area. Wood and weed drifts were removed from the river course, residential premises (Spas village, Lesia Ukrainka Street) and industrial premises of the individual enterprise "Fikro" were protected against flooding.

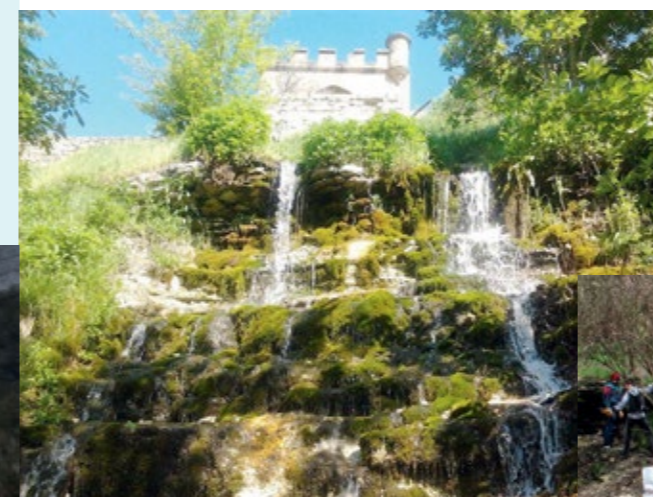
III МІСЦЕ

Назва роботи: *Унікальні водоспади у степах Херсонщини*

Автор: Козацька селищна рада

Проведено роботи з впорядкування джерельних водоспадів в смт Козацьке, Бериславського району, Херсонської області. Прибрано сміття та здійснено посадки зелених насаджень за участю школярів, місцевої влади та територіальної громади смт Козацьке. Проведено благоустрій прилеглих територій до джерельних водоспадів, влаштовано підходи до джерельних водоспадів. Реалізація заходів сприяла покращенню стану навколишнього природного середовища, очищенню території водоохоронної зони.

У рамках проекту «Унікальні водоспади в степах Херсонщини» на Святі останнього дзвоника в Козацькій загальноосвітній школі I-III ступенів, згідно підведених підсумків, були вручені дипломи і грамоти дітям, які прийняли участь в акції «Водоспади очима дітей».



3RD PLACE

Project Name: *Unique waterfalls in the steppes of Kherson Region*

Author: Kozatske village council

Spring waterfalls management activities were held in Kozatske village, Beryslavskyi district, Kherson region. Kozatske village student schools, local authorities and territorial community members in joint efforts have removed garbage and planted trees and shrubs. Spring waterfalls surrounding areas have been properly managed and improved, spring waterfall approaching places well equipped. The respective activities significantly contributed to improvement of environmental condition and clearing the territory of water protection zone.

In the framework of the project "Unique waterfalls in the steppes of Kherson Region", students of the Kozatske comprehensive secondary school of the I-III category were awarded diplomas and certificates of appreciation according to results of the competition "Children's impression of waterfalls" on the Day of Farewell Bell.



I МІСЦЕ

Назва роботи: *Спільними зусиллями збережемо природу рідного краю*

Автор: Житомирське обласне управління водних ресурсів

Водогосподарськими організаціями області за 9 місяців 2016 року відновлено і облаштовано 47 природних джерел і 1 витік з річки, прибрано 25 стихійних сміттєзвалищ, створено 3 екологічні куточки у школах та дитячих садочках м. Житомира та області, проведено 7 виступів на радіо та телебаченні, надруковано 67 статей в обласних і районних газетах і журналах, прийнято участь у 640 нарадах міських і районних рад та у проведенні зустрічей зі студентами навчальних закладів області, школярами та громадськістю, проводиться роз'яснювальна робота серед голів сільських та селищних рад щодо дотримання водоохоронного законодавства.



Акція «Чистий беріг»
р. Кам'янка м. Житомир
"Clean shoreline" event,
Kamianka river,
Zhytomyr city



Акція до Дня довкілля. Прибережна захисна смуга р. Кам'янка
Environment Day event. Kamianka River protected shoreline belt.

Акція «Посади дерево» ставок
в с. Солотвин
Бердичівського району

"Plant a tree" initiative,
water pond in Solotvyn
village, Berdychiv district



Акція «За чисте довкілля» р. Кам'янка м. Житомир
"In favor of healthy environment" initiative,
Kamianka River, Zhytomyr city

Участь дітей школи №5
в акції «До дня довкілля».
Прибережна захисна смуга
р. Кам'янка м. Житомир

School No. 5 students
participating in the "Environment
Day" event. Kamianka River
protected shoreline belt,
Zhytomyr city

1ST PLACE

Project Name: *By joint efforts we will protect the nature of our dear land*

Author: Zhytomyr Region Department of water resources

Within the nine months of 2016, water management institutions have rehabilitated and equipped 47 natural springs and 1 river source, cleared 25 places of trash fly dumping, created 3 nature-oriented informational boards in Zhytomyr city schools and daycare establishments, held 7 radio and television broadcast speeches, published 67 articles in regional and district newspapers and magazines, participated in 640 city and district councils meetings, held informational campaigns among school students and citizens as well as educative work on water protection laws implementation among village and countryside authorities.

II МІСЦЕ

Назва роботи: *Громадська екологічна акція «День Сіверського Дінця – 2016» під гаслом «День Сіверського Дінця – 10 років спільних дій...»*

Автор: Сіверсько-Донецьке басейнове управління водних ресурсів

Реалізовані заходи:

1. Засідання Басейнової ради р. Сіверський Донець.
2. Науково-практична конференція «День Сіверського Дінця – 10 років спільних дій...» та відзначення особистого внеску представників влади, науки й освіти, громадськості та ЗМІ у поліпшення стану й відродження водних ресурсів р. Сіверський Донець.
3. 10-й ювілейний конкурс творчих робіт «Сіверський Донець – очима молоді» – 2016 за участі учнів і студентів із 37 навчальних закладів Донецької і Луганської областей.
4. Відкриті уроки, лекції, екскурсії для учнівської і студентської молоді регіону з метою екологічно-патріотичного виховання дітей та молоді.
5. Громадські толоки з благоустрою прибережних захисних смуг річки Сіверський Донець та її приток.
6. Створення й видання інформаційних матеріалів (спецвипуск журналу та фотоальбом), висвітлення проведених заходів у засобах масової інформації.

Зустріч гостей на урочистому
відзначенні Дня Сіверського Дінця
Welcoming guests at solemn events
dedicated to the Day of Siverskyi
Donets River



Виставка творчих робіт
дитячо-юнацького конкурсу
«Сіверський Донець – очима молоді»

Exhibition of creative projects within
the children and youth competition
"Youth's impression of Siverskyi Donets River"

2ND PLACE

Project Name: *Civil environmental campaign "The Day of Siverskyi Donets River – 2016" under the motto "The Day of Siverskyi Donets River – 10 years of joint efforts"*

Author: Siverskyi Donets River Basin Department of water resources

Implemented measures:

1. Siverskyi Donets River basin council meeting.
2. Research and practice conference "The Day of Siverskyi Donets River – 10 years of joint efforts" and awarding representatives of local authorities, science and education circles, community and mass media for personal contribution in improvement and rehabilitation of Siverskyi Donets River water resources.
3. The 10th anniversary creative projects competition "Youth's impression of Siverskyi Donets River" 2016, participated by students of 37 educational establishments of Donetsk and Lugansk regions.
4. Demonstration lessons, lectures, excursions for school and university students of the region aimed at environmental and patriotic education of children and youth.
5. Communal work activities for development of Siverskyi Donets River protected shoreline belts and its tributaries.
6. Drawing up and publishing informational materials (magazine special issue and photo album), reflecting the implemented measures in mass media.

Науково-практична конференція
«День Сіверського Дінця – 10 років
спільних дій...»
Research and practice conference
"The Day of Siverskyi Donets River – 10 years
of joint efforts"



Всеукраїнська рушнікова доріжка єдності на
урочистому відзначенні Дня Сіверського Дінця - 2016
All-Ukrainian towel of unity at solemn events dedicated
to the Day of Siverskyi Donets River – 2016



III МІСЦЕ

Назва роботи: Вода – безцінний дар природи

Автор: НПП «Дністровський каньйон»

Здійснено облаштування джерела Святої Ганни біля села Устечко в Дорогичівському лісництві Бучацького Держлісгоспу в урочищі «Пустельня».

Було облаштовано джерело: прочищено витік джерела, вимували каптаж для забору води, зроблено вивід потоку води через трубу, вимуровано підпірну стінку витіку джерела з червоного каменю, вимуровано стінку позаду фігур із червоного каменю. Також облаштовано рекреаційну зону: поставлено дерев'яний стіл та три дерев'яні лавки, встановлено місток через струмок, облаштовано сходи та перила до краплинного водоспаду, утвореного потоком води із джерела. Встановлено інформаційний природоохоронний знак, облаштовано місце для розведення вогню, відведено місце для збирання сміття, розмічено та всипано піском пішохідні доріжки.

Проведено еколого-освітній природоохоронний захід, під час якого було освячено джерело, відкрито рекреаційну зону, проведено еколого-просвітницьку роботу з населенням (виступи, роз'яснювальні бесіди), поширено еколого-просвітницькі брошури та листівки.



Реставрація скульптур
Sculptures restoration



Освята джерела Святої Ганни
Saint Anna Spring blessing



Скульптури та джерело після впорядкування
Sculptures and the spring after improvement



Облаштовані сходи та перила
The stairs and stair railings



Скульптури та джерело до впорядкування
Sculptures and the spring before improvement

3RD PLACE

Project Name: Water is an invaluable gift of nature

Author: "Dniistrovskiy Kanion" National Landscape Park

Saint Anna Spring nearby Ustechko village of Dorohychivsk Forestry of Buchach State Forestry Administration in "Pustelnia" natural boundary has been equipped with necessary amenities.

The spring was properly equipped: springhead was well cleaned, spring tapping for water abstraction was carefully built, spring water was properly piped, a retaining wall of the spring head was built of rotten rock, and additional wall behind the sculptures was built of rotten rock. Recreational zone was also set up and equipped with one wooden table and three wooden benches, the stream itself was bridged, and approach to the dripping waterfall of the spring water stream was equipped with stairs and stair railings. An informational nature protection sign was set, a place for fire making, as well as garbage collection place were equipped, pedestrian footpaths were stripped and covered with sand.

An environmental and educational event was held, the spring was blessed whereby, as well as the recreational zone was opened, nature-oriented informational work was done (speeches, educative talks), and nature-oriented informational brochures and leaflets were spread among visitors.

III МІСЦЕ

Назва роботи: Відновлення природного джерела на території Шилової Балки Бериславського району Херсонської області

Автор: Бериславське міжрайонне управління водного господарства

Проведено роботу по облаштуванню джерела: прибирання прилеглої території від сміття, вирубка чагарників та порослі, скошування трави, очищення джерела від мулу і рослинного покриву, облаштування джерела каменем (викладка самого джерела та стіни, вмурування та виведення труби), відновлення скульптури у формі глечика (обкурювання, фарбування, нанесення малюнку через трафарет), встановлення водоохоронного знака біля вищевказаного джерела, проведення хімічного аналізу джерельної води.



Джерело на Шиловій Балці
Shylova Balka Spring

Облаштування джерела каменем
Spring bricking



Відновлення скульптури у формі глечика
Jar sculpture restoration

Проведення Дня Води та конкурсу малюнків в Бериславській ЗОШ № 5

Water Day events and paintings competition in Beryslavska comprehensive secondary school No.5



I МІСЦЕ

Назва роботи: *Вода того варта, щоб її берегти*

Автор: Еколого-пошуковий загін «Краплинка» СЗОШ №3 ім. В.О. Нижниченко

«Краплинки» провели ряд екологічних та трудових акцій, в яких взяли участь школярі та їхні батьки, представники міської влади та водоканалу. До Всесвітнього дня води відбувся конкурс малюнків і плакатів «Вода – це життя» та виступ агітбригади. У День довкілля вийшли на весняну толоку і прибрали бережну смугу Дніпра. Неодноразово прибирали територію Паркового озера. Вже стало доброю традицією проводити муніципальні дитячі громадські слухання, на яких діти і влада обговорюють важливі для міста екологічні питання. В цьому році дитячі слухання були присвячені проблемам екологічного стану водойм міста. Відбулося засідання круглого столу «Вода – це життя, це скарб і власність наших дітей». Учасниками круглого столу були представники екологічної служби міста і працівники міського водоканалу. Незвичайно і цікаво пройшла акція «Щоб у Дніпрі водилася риба», ініціатором якої стало рибне господарство села Келеберда. Протягом 2016 року проводилися виховні години та бесіди про значення води в житті людини з участю працівників міського водоканалу.

Визначальною подією стала перемога загону «Краплинка» у Всеукраїнському конкурсі-гранті «10x10».

1ST PLACE

Project Name: *Water is worth protection*

Author: “Kraplynka” environment and searching group, Comprehensive secondary school No.3, named after V.O. Nyzhnichenko

“Kraplynka” team has held a number of environmental and labor activities, participated by school students, their parents, local government and water service representatives. Paintings and posters competition entitled “Water is life” and relevant agitation team performance took place in the framework of International Water Day. On the Environment Day, the team gathered for spring communal work and cleaned up the Dnipro River shoreline belt. Team members cleaned the territory of the Lake Parkove several times. It has already become a tradition to arrange municipal civil hearings for kids, where children and authorities can jointly discuss environmental issues essential for the city. This year, children’s hearings were dedicated to current problems of city water bodies’ environmental condition. A roundtable discussion “Water is life, it is a treasure and property of our children” was participated by representatives of the municipal environmental service and water service. Keleberda village fish farm initiated and held an unusual and interesting event, entitled “Let fish live in Dnipro River”. In 2016, informational and awareness rising events and discussions dedicated to water importance in human life took place with participation of municipal water service representatives.

“Kraplynka” team’s winning the Ukraine national contest “10x10” was a remarkable event for its members.

II МІСЦЕ

Назва роботи: *Визначення якості води за макрофітами озера Чорне Male Шацького району*

Автор: Шкільне наукове товариство «КРОКС» Володимир-Волинської спеціалізованої школи-інтернату I-III ступенів «Центр освіти та соціально-педагогічної підтримки»

Спостереження за водним об’єктом озером Чорне Male проводились протягом 2014-2016 рр. у літній період. Впродовж трьох років на об’єкті дослідження працювала експедиція, яка збирала матеріали. Об’єктом дослідження були макрофіти – індикатори якості води, умов середовища, трофічного статусу.

Водні макрофіти і їхні співтовариства є досить чутливими індикаторами станів природного середовища, їх існування. Вивчення видового складу макрофітів, які мають індикаторні властивості для визначення якості води, важливе, оскільки сьогодні небезпечно не лише пити воду з наших озер чи річок без попереднього багатоступеневого водоочищення, але й купатися в деяких із них без ризику для здоров’я. Саме тому дуже важливо знати, якою є якість води у водоймах, що розташовані неподалік від наших осель.

Протягом останніх років значно змінився гідрологічний режим озер Шацького національного природного парку, збільшився рівень трофності та ступінь антропогенного навантаження, тому доцільно проводити постійний моніторинг вищої водної рослинності, які мають індикаторні властивості. Це дозволить вчасно виявити негативні тенденції та вжити заходи щодо їх попередження.

2ND PLACE

Project Name: *Water quality assessment by macrophytes, Lake Chorne Male, Shatskyi District*

Author: School scientific community “KROKS” of the Volodymyr-Volynskiy specialized boarding school of the I-III category “The Center of Education and Social Support”

The Lake Chorne Male has been monitored since 2014 till 2016 during summer season. Within three years, an expedition has been working at the research object and has gathered sufficient material. The research object is macrophytes as an indicator of water quality, environmental conditions and trophic status.

Water macrophytes and their communities are highly sensitive indicators of environmental condition and existing. Studying macrophytes species composition with indicative properties for water quality assessment is of high importance nowadays. Not only drinking lake water without previous multistage purification is dangerous for human health, but also swimming in such lakes can be of certain risk. Therefore, it is highly important to be informed of lake water quality, especially those located close to our homes.

Recent years have seen drastic changes in Shatskyi National Landscape Park lakes’ hydrological condition, trophicity levels and human-induced load have dramatically increased. Therefore, constant monitoring of higher aquatic vegetation with indicative properties is strongly recommended. This will contribute to early detection of negative tendencies and further taking relevant preventing measures.



«Краплинки» в гостях у мера міста

“Kraplynka” young members visiting the city mayor



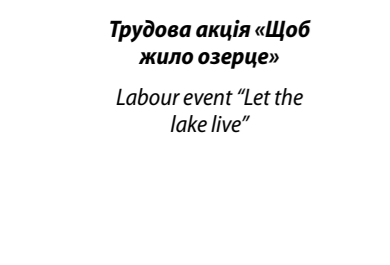
Засідання круглого столу «Вода – це життя, це скарб і власність наших дітей»

Roundtable “Water is life, it is a treasure and property of our children”



Акція «Щоб у Дніпрі водилася риба»

“Let fish live in Dnipro River” event



Трудова акція «Щоб жило озерце»

Labour event “Let the lake live”



«Краплинки» – переможці конкурсу-гранту «10x10»

“Kraplynka” team winning the “10x10” contest



Виступ агітбригади «Краплинка»

“Kraplynka” agitators’ team performance



Експедиція наукового товариства «КРОКС»

Scientific community “KROKS” expedition



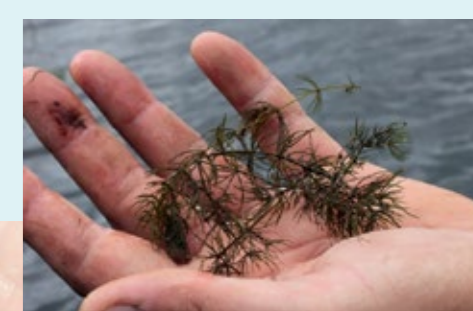
Водяний різак алоевидний (Stratiotes aloides)

Water soldiers (Stratiotes aloides)



Мальок каналного сома (Ictalurus punctatus)

White waterlily (Nymphaea candida), can-dock (Nuphar lutea)



Водяна сосонка звичайна (Hippuris vulgaris)

Mares tail (Hippuris vulgaris)



Латаття сніжно-біле (Nymphaea candida), глечики жовті (Nuphar lutea)

Channel catfish baby fishes (Ictalurus punctatus)



III МІСЦЕ

Назва роботи: Дослідження екологічного стану та якості питної води джерела «Польова криниця»

Автор: Учнівське лісництво Любомльського Будинку школяра при Нудиженському НВК

«Польова криниця» опинилася під реальною загрозою зникнення. Саме джерело практично чисте, а навколо водойма починає цвісти, заростати рослинністю, відбувається звуження русла річки, берегова зона та саме русло заростають лозою, що уповільнює витік води, вода застоюється. Дослідження якості питної води, її впливу на стан рослин дозволяють зробити висновок, що вода джерела «Польової криниці» – одна із небагатьох видів природної води України, яка задовольняє найвищим критеріям якості питної води та не шкодить здоров'ю.

У школі створена ініціативна група. Діти турбуються про чистоту джерельної води, благоустрій джерел, проводять певну інформацію серед учнів школи та громадськості про вплив недоброякісної води на здоров'я людини. Також піднімають питання вирішення екологічних проблем і перед селищною Радою, її виконавчим комітетом. Підвищено рівень поінформованості жителів села про якість питної води та її вплив на здоров'я. Учні школи дійшли такого висновку: якщо люди будуть споживати воду «Польової криниці», то почуватимуться краще, та й середня тривалість життя підвищиться. І ось чому: виявляється, багато хвороб можна виликувати або полегшити їх перебіг, регулярно вживаючи чисту воду. Спільно з громадськістю щорічно проводяться акції «Чисте джерело», «Подаруй річці нове життя», під час якої упорядковується прибережна зона (протяжністю 400 м), криниця та прилегла до неї територія.

3RD PLACE

Project Name: "Poliova Krynytsia" spring water ecological state and quality assessment

Author: Students' Forestry of the Liuboml Schoolchildren Center under the supervision of Nudyzhenskyi Educational Childcare Institution

"Poliova Krynytsia" spring is facing the risk of destruction. The spring itself is practically clean, but the surrounding water body is starting to bloom, river course is narrowing, shoreline and river course itself are overgrown with bushes, what slows down water stream and water is stagnating. Drinking water quality assessment and its impact on vegetation research have shown that "Poliova Krynytsia" spring water is one of a few kinds of Ukrainian pure natural water, which fully meets the highest requirements of drinking water quality standards and is absolutely harmless for human health.

The initiative group was created at school. Group members are taking care of spring water clearness, springs development, inform school students and citizens about the impact of bad quality water on human health. They also address village council and its executive committee for environmental issues elimination. Rural population level of awareness on drinking water quality and its impact on human health has significantly increased. School students concluded: if people consume "Poliova Krynytsia" spring water, they will feel better and be able to increase average lifetime for the following reason: a lot of diseases can be cured or relieved by regularly drinking clean water. The following events are held annually together with the community: "Clean Spring", "Give river a new birth", main activities include general improvement of shoreline zone (400 m length), spring-well and spring-well surrounding territory.

III МІСЦЕ

Назва роботи: Екологічний стан басейну річки Сороки

Автор: Екологічний гурток «Юний дослідник» Великосєвастіанівського навчально-виховного комплексу «Дошкільний навчальний заклад-загальноосвітня школа I-II ступенів» Христинівської районної ради Черкаської області

В результаті експедиційних досліджень була проведена робота з вивчення водної мережі річки Сорока:

- детально вивчено та взято на облік більшість водних ресурсів басейну р. Сорока;
- досліджено водну мережу, ставки, джерела, криниці;
- на березі річки Сорока висаджено дерева для водоохоронної зони;
- проведено порівняльний аналіз проб води з досліджуваних джерел.

3RD PLACE

Project Name: Soroka River basin ecological state

Author: Environmental Club "Young Discoverer" of the Velykosevastianivskiy Educational Childcare Institution "Preschool educational establishment and comprehensive secondary school of the I-III category" under Khrystynivsk District council of Cherkasy Region

As the result of expedition research, the following activities on Soroka River water boundary studying were held:

- the majority of Soroka River basin water resources carefully studied and put on record;
- water network, ponds, springs and spring-wells explored;
- trees for water protected zone planted along Soroka River bank;
- comparative analysis of assessed springs water samples properly carried out.



Обкошення берегової лінії та прилеглої до джерела території

Shoreline and spring surrounding territory mowing



Акція «Подаруй річці нове життя»

"Give river a new birth" event



Очищення русла річки від дерев

Removing vegetation from the river course



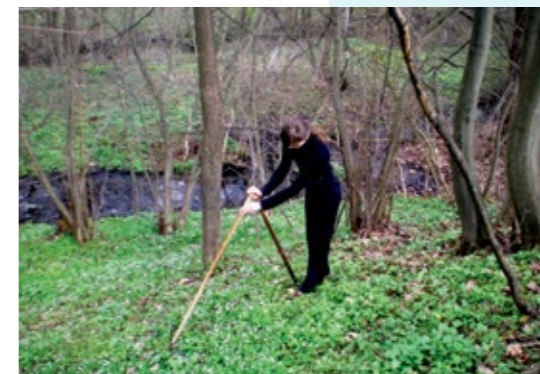
Чисте джерело

Clean spring



Заліснення водоохоронної зони

Water protected zone tree planting



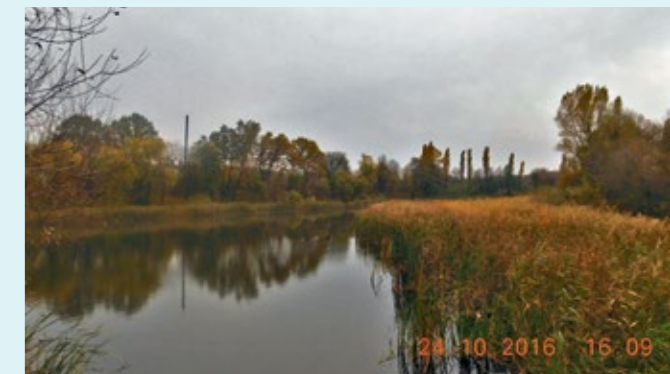
Вимірювання водоохоронної зони

Water protected zone measurement



Берегова рослинність ставків

Ponds' shoreline vegetation



Акція «До чистих джерел»

"Back to pure springs" event



Забір води на визначення якості

Sampling water for quality assessment



I МІСЦЕ

Назва роботи: Комплексна оцінка екологічного стану річок міста Володимир-Волинського

Автор: Оксентюк Ілона Михайлівна

Проведено фізико-хімічний аналіз водних проб та біоіндикаційну оцінку стану річок Луга та Риловиця, що протікають територією міста Володимир-Волинського. Робота виконувалася протягом 2015-2016 рр. Застосовувалися методики маршрутних спостережень, фотофіксації, гербаризації та лабораторних досліджень, для того щоб найповніше розкрити усі поставлені завдання.

Була проведена детальна паспортизація річок. У ході експедиційних маршрутів було обстежено прибережні смуги, встановлено рівень забруднення їх побутовими відходами. Діти взяли активну участь у очищенні від побутового та природного сміття русел цих річок, берегів водойм, взяли участь у благоустрої та догляді за джерелами рекреаційної зони.



Кисотно-основне титрування дослідних зразків: проби до (центральна) і після (крайня ліва) титрування

Research samples acid-base titration: samples before (central) and after (left) titration

1ST PLACE

Project Name: Comprehensive assessment of ecological state of Volodymyr-Volynskyi town rivers

Author: Oksentiuk Ilona Mykhailivna

Volodymyr-Volynskyi City rivers Luga and Rylovytsia water samples physical and chemical analysis and bioindicative assessment have been carried out. The respective activities have been held during 2015-2016. To comprehensively manage all the tasks, the following techniques were applied: route monitoring, photo fixing, herborization and laboratory research.

Detailed record of rivers was accomplished. Shoreline belts were examined on expedition routes and determined levels of consumer waste pollution thereby. Children actively participated in cleaning up consumer and natural waste from the respective rivers' courses and shorelines as well as held activities on improvement and maintenance of recreational zone springs.

II МІСЦЕ

Назва роботи: Зберегти малу річку Адністратку

Автор: Солоняк Ангеліна Володимирівна, учениця 8 класу Повчанської ЗОШ I-III ступенів

Виконана робота спрямована на організацію пошукової та природоохоронної роботи учнів, підвищення екологічної освіти школярів та населення в с. Повча Дубенського району Рівненської області.

Було проведено очищення русла річки від забрудненості, розчищення джерел та їх благоустрої, укріплення схилів, просвітницька робота серед школярів та населення.

2ND PLACE

Project Name: Preserve the small river Adnistratka

Author: Soloniak Anhelina Volodymyrivna, 8th grade student of the Povchanska comprehensive secondary school of the I-III category

The accomplished work is aimed at students' research and nature-oriented activities, as well as raising environmental awareness in school students and citizens of Povcha village in Dubno district, Rivne Region.

The river course has been cleaned of pollution, springs were also cleaned up and well equipped, slopes were strengthened and population received relevant awareness-rising information.



Стрілолист звичайний
Arrowhead



Сусак зонтичний
Rush flower



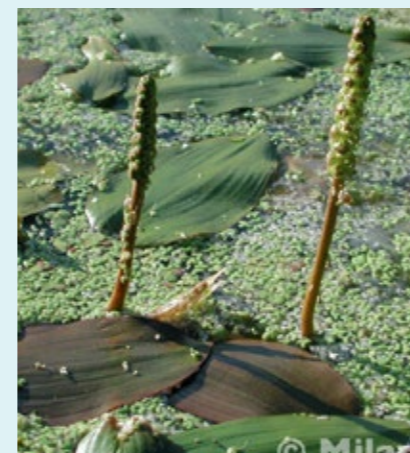
Рогіз широколистий
Flax-tail



Плавун щитолістий
Yellow floating heart



Водопериця колосиста
Spiked water milfoil



Рдесник плаваючий
Floating pondweed



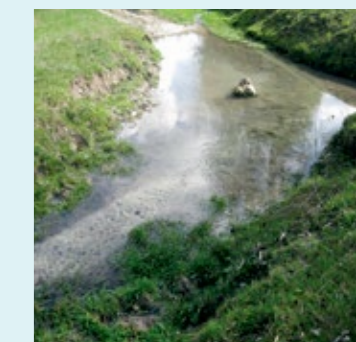
Очищення русла річки та берегів
Cleaning river ang its shoreline



Розкопування джерел
Springs digging



Благоустрій джерел
Springs management



Красива наша річка – бережімо її!
Our rivet is beautiful, let us preserve it!

III МІСЦЕ

Назва роботи: Вода – сік життя на Землі

Автор: Учнівський колектив 7 класу НВК «ЗОШ I-III ступенів – гімназія» №1 м. Ананьєва, Одеської області

Проведена інформаційна робота щодо збереження водних ресурсів Ананьївщини та здійснено прибирання русла джерела і прилеглої території.

Діти провели виміри основних властивостей води (доступні та зрозумілі учням 6-7 класів), а також був здійснений забір води для аналізу в санітарно-епідеміологічній службі. Провели прибирання території біля джерела (було розчищено русло, сміття було вивезене комунальними службами міста, встановлено табличку із закликом не викидати сміття та берегти природу).

Результати проведеної роботи висвітлили у місцевій газеті «Вісті Ананьївщини».

Також учні провели зустріч з міським головою щодо облаштування джерела. Відзвітували на шкільній лінійці про проведenu роботу, чим підвищили інтерес та зацікавленість учнів до екологічного знань та дій.



Команда «Еконіндзі»
“Econinja” team

**Первинний стан
русла**
Initial condition of
the spring course



**Витік після
прибирання**
The spring after
improvement



**Процес
розчищення
русла**
Cleaning the spring
course



Русло після прибирання
The spring course after cleaning

3RD PLACE

Project Name: Water is the essence of life on Earth

Author: 7th grade students' team of the Educational Childcare Institution “Comprehensive secondary school of the I-III category – gymnasium” No.1, Ananiev town, Odesa Region

Awareness raising work concerning Ananiev District water resources protection was done, spring course and surrounding territory were cleaned up.

Children have measured main water properties (those clear to 6-7 grade students), water samples were as well collected for further analysis in health and disease control service. Spring adjacent territory has been cleaned (the course was sanitized, garbage removed by municipal utility services, special raising awareness signs, such as waste disposal and nature protection, were properly placed).

The accomplished work results were covered in local newspaper “Ananiev District News”.

Students also participated in a meeting with the mayor dedicated to improvement of the spring. They also made a report for school students and therefore significantly raised students' interest in environmental knowledge and actions.

III МІСЦЕ

Назва роботи: Джерела ландшафтного парку Корсунь-Шевченківського

Автор: Старенька Антоніна Олександрівна

Було проведено облік та облаштування джерел Корсунь-Шевченківського ландшафтного парку.

Здійснено облік 5 джерел води на території ландшафтного парку, очищено та окультурено їх. Створений екологічний загін, який взяв джерела під постійний контроль, зробили маркування, очищення, дослідження якості води та надали висновки щодо можливості використання води з облікованих джерел.



Догляд за джерелами
Springs maintenance

3RD PLACE

Project Name: Springs of the Korsun-Shevchenkivskiy Landscape Park

Author: Starenka Antonina Oleksandrivna

Korsun-Shevchenkivskiy Landscape Park springs were put on record and properly managed.

Five springs located on the territory of landscape park were listed, cleaned and cultivated. The environmental team started regular monitoring of the springs, place necessary marks, cleaned it up and carried out water quality assessment and provided conclusion on further usage of water from the listed springs.

**ВСЕУКРАЇНСЬКИЙ КОНКУРС
«ДО ЧИСТИХ ДЖЕРЕЛ»
Каталог конкурсних робіт 2016 року**

**UKRAINIAN NATIONAL CONTEST
“BACK TO PURE SPRINGS”
Catalogue of contest items – 2016**

Укладачі:

Бузан Г.

Іванова О.

Оригінал-макет: Інститут екологічного управління та збалансованого природокористування

На виконання замовлення Міністерства екології та природних ресурсів України згідно договору № 55/16 від 15.12.2016 року

Відповідальний виконавець: Всеукраїнська громадська організація «Жива планета»

Підписано до друку: 20.12.2016 року

Формат: 84x60/4

Наклад: 1000 прим.

Видавництво: ТОВ «Перша чесна друкарня»



РІКИ, ВОДОЙМИ ТА ДЖЕРЕЛА – ЦЕ НАША СВЯТИНЯ

Долучайся до конкурсу
«До чистих джерел»

За підрахунками вчених
вік води на Землі - понад
2,7 мільярдів років

Вода у нашій склянці була
свідком динозаврів та
зародження життя на планеті

Понад 70% поверхні Землі
вкрито водою, але питною –
не більше 2%

Основний запас прісної
води заморожений у
льодовиках

Якщо розтопити всі
льодовики на нашій планеті,
то понад 12% суші піде під
воду, а рівень води у світовому
океані підвищиться на 65 м



Вимикай кран,
коли чистиш
зуби



Не мий посуд під
проточною
водою



Навчися правильно
полювати квіти



Поливай клумбу
вранці та
ввечері

Використо-
вуй насадки
для заощадження
води



Користуйся
душем
не довше 5 хвилин

Обирай
рослини, яким
потрібно менше
води



Вчені виділяють понад 1300
видів води. Розрізняють воду за
походженням (грунтова, льодо-
викова, джерельна, дощова),
а також за розчиненими
у ній речовинами

За життя у середньому людина
може випити до сорока тонн води

Нині понад мільярд людей на
Землі не мають можливості
користуватися безпечною
для життя і здоров'я водою

Найбільш вразливі підземні
води очищуються протягом
декількох тисячоліть

На думку вчених, саме з високою
якістю води пов'язане довголіття
мешканців гірських регіонів.
Вода високогірних струмків, як
правило, найкраща за своїм
біохімічним складом

Проект реалізовано за підтримки
Міністерства екології та природних ресурсів України і
Всеукраїнської громадської організації «Жива планета»